

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 001851842

Budzik TFA Dostmann 60.2546.01, cyfrowy, Sterowany radiowo



*Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso*



Kat. Nr. 60.2546

Fig. 1

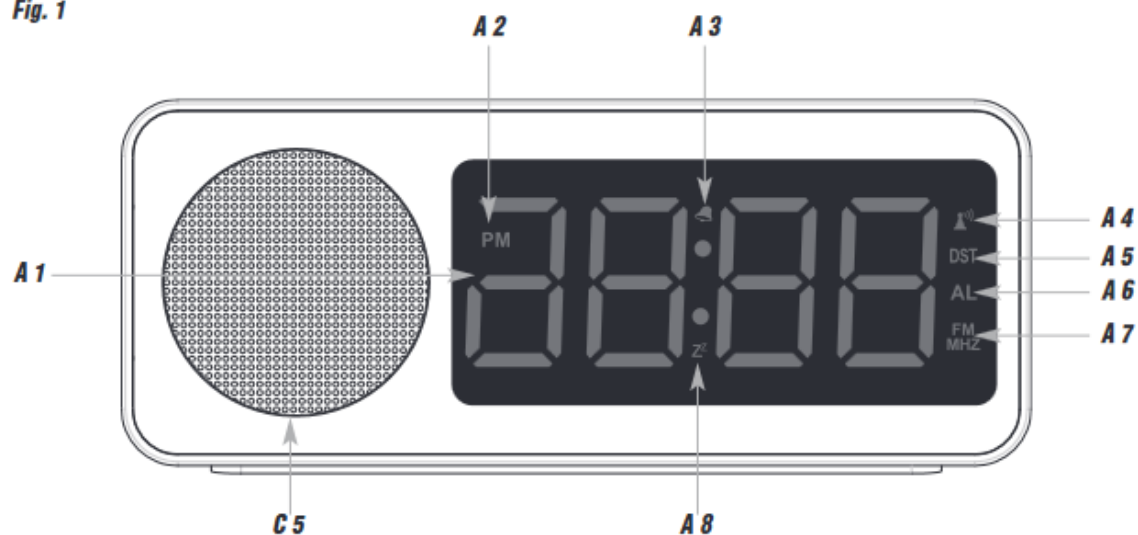
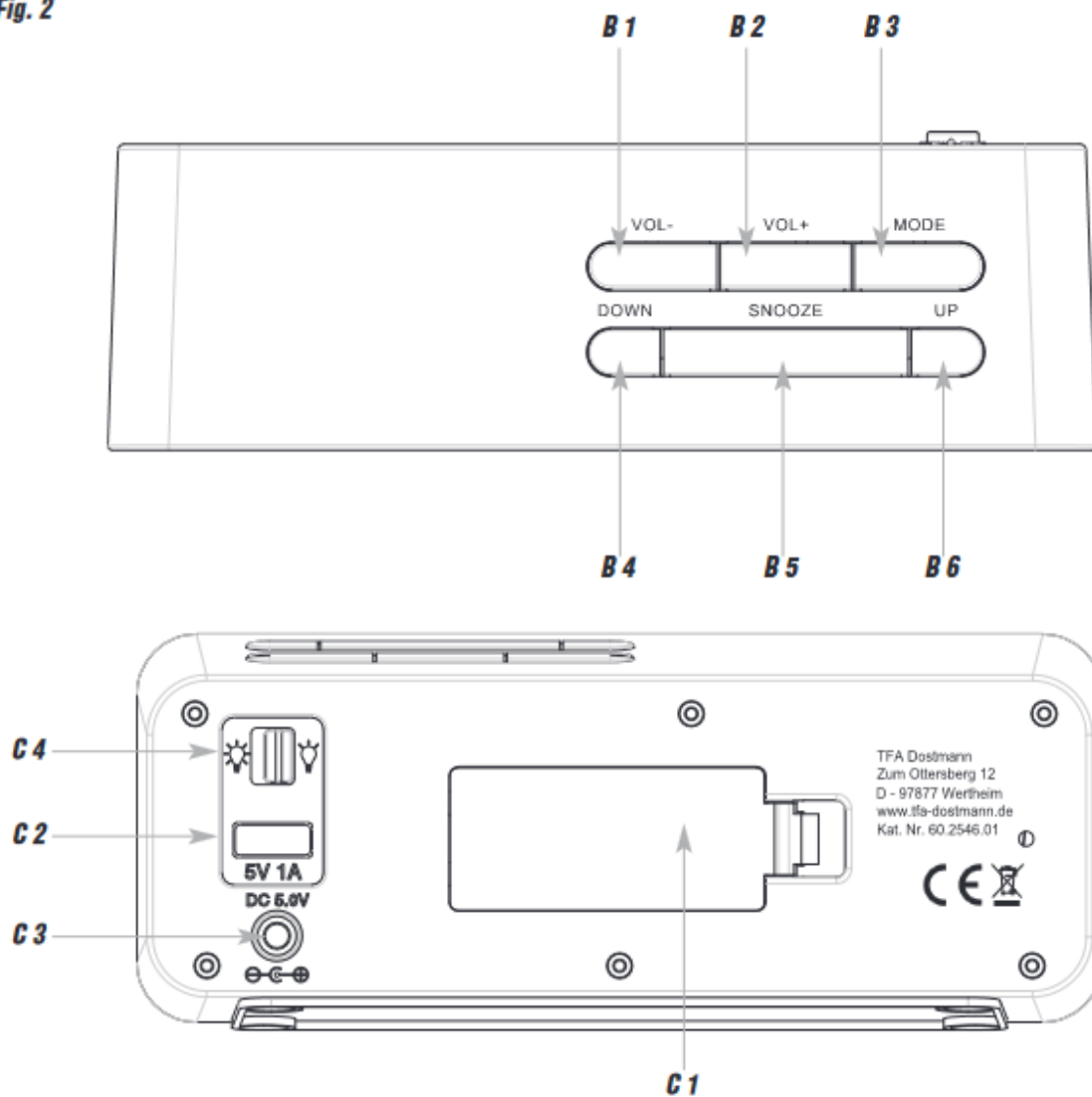


Fig. 2



Dziękujemy za wybranie tego instrumentu firmy TFA.

1. Przed użyciem tego produktu

- Upewnij się, że dokładnie przeczytałeś instrukcję obsługi. Informacje te pomogą Ci zapoznać się z nowym urządzeniem, poznać wszystkie jego funkcje i części, poznać ważne szczegóły dotyczące jego pierwszego użycia i obsługi oraz uzyskać poradę w przypadku awarii.
- Postępowanie zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi zapobiegnie uszkodzeniu instrumentu i utracie ustawowych praw wynikających z wad spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.
- Proszę zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!
- Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

2. Zawartość dostawy

- Budzik sterowany radiowo z radiem
- Zasilacz AC/DC
- Instrukcja obsługi

3. Zakres zastosowań i wszystkie zalety Twojego nowego instrumentu w skrócie

- Zegar sterowany radiowo o najwyższej precyzji
- Radio FM
- Alarm z funkcją drzemki

- Regulowany interwał drzemki
- Dwa poziomy jasności
- Funkcja ładowania urządzeń mobilnych przez port USB (1A)
- Antypoślizgowy stojak z 4 gumowymi podkładkami

4. Dla twojego bezpieczeństwa

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zakresu zastosowań opisanego powyżej. Należy go używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nieautoryzowane naprawy, przeróbki lub zmiany w produkcie są zabronione.



Ostrożność!

Ryzyko porażenia prądem!

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do gniazdka sieciowego zgodnego z obowiązującymi w Twoim kraju przepisami bezpieczeństwa elektrycznego i o odpowiednim napięciu sieciowym (patrz tabliczka znamionowa).
- Gniazdo sieciowe musi znajdować się w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- Urządzenie i zasilacz nie mogą mieć kontaktu z wodą ani wilgocią. Nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Nie używaj urządzenia, jeśli obudowa lub zasilacz są uszkodzone.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem osób (w tym dzieci), które nie są w stanie w pełni docenić potencjalnego ryzyka związanego z obchodzeniem się z urządzeniami elektrycznymi.
- Natychmiast odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli wystąpi jakakolwiek usterka lub jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Używaj wyłącznie dostarczonego zasilacza.
- Najpierw podłącz przewód do urządzenia, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka trzymając za kabel.
- Poprowadź kabel zasilający tak, aby nie stykał się z ostrymi lub gorącymi przedmiotami.



Ostrożność!

Ryzyko zranienia:

- Przechowuj instrument i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Baterie zawierają szkodliwe kwasy i mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i śmierć w ciągu dwóch godzin. Jeśli podejrzewasz, że bateria mogła zostać połknięta lub w inny sposób uwięziona w ciele, natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, zwierać, rozbierać ani ładować ponownie. Ryzyko wybuchu!
- Niskie baterie należy jak najszybciej wymienić, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wyciekami. Nigdy nie używaj kombinacji starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Podczas pracy z wyciekającymi bateriami należy nosić rękawice i okulary ochronne odporne na chemikalia.
- Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne temperatury, wibracje lub wstrząsy.
- Chronić przed wilgocią.

5. Elementy

A: Wyświetlacz (rys. 1):

A 1: Czas

A 2: AM/PM

A 3: Symbol alarmu

A 4: Symbol odbioru DCF

A 5: Symbol czasu letniego

A 6: Tryb alarmu

A 7: Tryb radiowy

A 8: Symbol drzemki

B: Przyciski (rys. 2):

B 1: Przycisk VOL-

B 2: Przycisk VOL+

B 3: Przycisk trybu

B 4: przycisk W DÓŁ

B 5: Przycisk DRZEMKI

B 6: Przycisk W GÓRĘ

C: Obudowa (Rys. 1+3):

C 1: Komora baterii

C 2: Port USB

C 3: Gniazdo zasilacza

C 4: Przełącznik PODŚWIETLENIA

C5: Głośnik

6. Pierwsze kroki

- Usuń folię ochronną z wyświetlacza.
- Podłącz dołączony zasilacz do budzika. Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda urządzenia i podłącz wtyczkę do gniazdka ściennego. Ważny! Upewnij się, że napięcie w Twoim gospodarstwie domowym nie przekracza 240 V! W przeciwnym razie urządzenie może zostać uszkodzone.
- Urządzenie ostrzeże Cię sygnałem dźwiękowym.

6.1 Włóż baterie

- Baterie będą działać jako zapasowe źródło zasilania w przypadku awarii zasilania.
- Włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V do komory baterii. Upewnij się, że biegunowość jest prawidłowa.
- Ponownie zamknij komorę baterii.

6.2 Odbiór czasu sterowany radiowo

- Zegar będzie teraz skanował sygnał częstotliwości DCF, a symbol DCF będzie migał na wyświetlaczu.

- Uwaga: Aby uniknąć zakłóceń, podświetlenie (i port USB) wyłącza się podczas odbioru zegara sterowanego radiowo.
- Gdy kod czasowy zostanie odebrany po 3-8 minutach, włącza się podświetlenie i pokazywany jest czas sterowany radiowo. Symbol DCF pozostaje na wyświetlaczu.
- Jeśli odbiór nie powiedzie się, symbol DCF zniknie, a zegar będzie powtarzał odbiór co 3 godziny.
- Aktywuj odbiór ręcznie, przytrzymując przycisk GÓRA przez 3 sekundy.
- Podświetlenie wyłączy się automatycznie i zacznie migać symbol DCF.
- Aby zakończyć próbę odbioru DCF, ponownie naciśnij przycisk UP. Symbol odbioru DCF zniknie.
- Odbiór DCF odbywa się zawsze o godzinie 2:00 nad ranem. Jeśli odbiór nie powiedzie się, kolejne próby zostaną podjęte o godzinie 3:00 i 4:00.
- Jeśli zegar nie może wykryć sygnału DCF (np. z powodu zakłóceń, odległości transmisji itp.), czas można ustawić ręcznie.
- Zegar będzie działał jak normalny zegar kwarcowy. (patrz: Ustawienia ręczne).

Uwaga dotycząca czasu sterowanego radiowo

Podstawą czasu sterowanego radiowo jest cezowy zegar atomowy obsługiwany przez Physikalisch Technische Bundesanstalt z siedzibą w Brunshwiku (Brunszwik) w Niemczech. Ma odchylenie czasowe mniejsze niż jedna sekunda na milion lat. Czas jest kodowany i przesyłany z Mainflingen koło Frankfurtu za pośrednictwem sygnału częstotliwości DCF-77 (77,5 kHz) i ma zasięg około 1500 km. Zmiana czasu na letni (czas letni/zimowy) jest automatyczna. Podczas czasu letniego na wyświetlaczu pokazywany jest czas letni. Jakość odbioru zależy głównie od położenia geograficznego. Zwykle nie powinno być problemów z odbiorem w promieniu 1500 km od Frankfurtu.

Dlatego należy zwrócić uwagę na następujące kroki:

- Zalecana odległość od wszelkich źródeł zakłóceń, takich jak ekrany komputerów czy telewizory, to co najmniej 1,5 - 2 metry.
- W ścianach betonowych (zbrojonych stalą), takich jak piwnice, odbierany sygnał jest naturalnie osłabiany. W skrajnych przypadkach należy umieścić urządzenie blisko okna, aby poprawić odbiór.
- W nocy zakłócenia atmosferyczne są zwykle mniej dotkliwe i w większości przypadków odbiór jest możliwy. Wystarczy jeden dzienny odbiór, aby odchylenie dokładności nie przekraczało 1 sekundy.

7. Działanie

7.1 Ustawienia ręczne

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ w trybie ustawień dla trybu szybkiego.
- Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu ustawień, jeśli przez 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

7.1.1 Ustawienie czasu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE w trybie normalnym przez trzy sekundy.
- 0 (domyślnie) będzie migać. Naciśnij przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby ustawić strefę czasową.

- Naciśnij ponownie przycisk MODE, a sekwencja ustawień zostanie wyświetlona w następujący sposób: wyświetlacz 24- lub 12-godzinny (domyślnie: 24-godzinny), godziny i minuty. Dostosuj za pomocą przycisku UP lub DOWN.
- Potwierdź ustawienie przyciskiem MODE.
- Ręcznie ustawiony czas zostanie nadpisany po pomyślnym odebraniu sygnału czasu DCF.

7.1.2 Ustawienie strefy czasowej

- Możesz dokonać korekty strefy czasowej (-12/+12) w trybie ustawień.
- Korekta strefy czasowej jest wymagana w krajach, w których można odbierać sygnał DCF, ale strefa czasowa różni się od czasu DCF (np. +1=jedna godzina plus).

7.1.3 Ustawienie systemu 24- lub 12-godzinnego

- W trybie ustawień można wybrać pomiędzy systemem 12- lub 24-godzinnym.
- W systemie 12-godzinnym na wyświetlaczu pojawia się AM (przed południem) lub PM (po południu).



7.2 Ustawienie czasu budzenia

- Naciśnij przycisk MODE w trybie normalnym, aby wejść w tryb alarmu.
- AL i 6:00 (domyślnie) lub ostatnio ustawiona godzina budzenia pojawiają się na wyświetlaczu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez trzy sekundy, aby wejść do trybu ustawień.
- Cyfry godziny migają.
- Naciśnij przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby ustawić żądany czas.
- Potwierdź przyciskiem MODE.
- Ustaw minuty w ten sam sposób.
- Potwierdź przyciskiem MODE.
- Możesz teraz ustawić interwał drzemki.
- Na wyświetlaczu pojawi się 05 (domyślnie) lub ostatnio ustawiony interwał drzemki.
- Naciśnij przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby ustawić żądany czas trwania (od 5 do 60 minut).
- Potwierdź przyciskiem MODE.

7.3 Włączanie i wyłączenie alarmu

- Aby włączyć lub wyłączyć funkcję alarmu, naciśnij przycisk W DÓŁ. Symbol alarmu pojawia się/znika na wyświetlaczu.
- Gdy alarm jest włączony, budzik zaczyna dzwonić, gdy nadejdzie ustawiony czas budzenia.
- Naciśnij dowolny przycisk (oprócz SNOOZE), a alarm się wyłączy.
- Jeśli alarm nie zostanie wyłączony ręcznie, dźwięk alarmu wyłączy się automatycznie po dwóch minutach i zostanie ponownie włączony o tej samej godzinie następnego dnia.
- Symbol alarmu pozostaje na wyświetlaczu.
- Gdy dzwoni budzik, naciśnij przycisk SNOOZE, aby włączyć funkcję drzemki.
- Po włączeniu funkcji drzemki na wyświetlaczu będzie migać symbol drzemki.
- Alarm zostanie przerwany na 5 minut (domyślnie).

7.4 Podświetlenie

- Możesz wybrać 2 ustawienia światła za pomocą przełącznika. Urządzenie wyposażone jest w podświetlenie widoczne również przy jasnym świetle otoczenia  oraz w podświetlenie nocne, które umożliwia użytkownikowi odczytanie wyświetlacza w ciemności .

7.5 Tryb radiowy

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk SNOOZE w trybie normalnym przez trzy sekundy, aby włączyć radio.
- FM MHz i odbierana częstotliwość radiowa pojawiają się na wyświetlaczu.
- Każde naciśnięcie przycisku GÓRA lub DÓŁ spowoduje zwiększenie/zmniejszenie częstotliwości o 0,1 MHz.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie.
- Naciśnij przycisk VOL- lub VOL+, aby wyregulować głośność w 15 krokach.
- Naciśnij przycisk MODE w normalnym trybie, aby przełączać między godziną, godziną budzenia i radiem.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk SNOOZE w trybie normalnym przez trzy sekundy, aby wyłączyć radio.

7.6 Funkcja ładowania

- Uwaga: Funkcja ładowania działa tylko z zasilaczem. Podłącz kabel USB do portu USB w budziku i podłącz drugi koniec do urządzenia mobilnego. Upewnij się, że szybkość ładowania jest odpowiednia dla Twojego urządzenia mobilnego.


8. Pielęgnacja i konserwacja

- Czyść urządzenie miękką, wilgotną ściereczką. Nie używać rozpuszczalników ani środków do szorowania.
- Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.

8.1 Wymiana baterii

- Otwórz komorę baterii i włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V, zachowując biegunowość zgodnie z ilustracją.
- Ponownie zamknij komorę baterii.

9. Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Brak elementów na wyświetlaczu	<ul style="list-style-type: none"> → Podłącz urządzenie do zasilacza → Poczekaj na odbiór sygnału DCF → Ustaw przełącznik LIGHT  na (patrz: podświetlenie)
Brak odbioru DCF	<ul style="list-style-type: none"> → Naciśnij i przytrzymaj przycisk UP w trybie normalnym przez trzy sekundy → Poczekaj na próbę odbioru w nocy → Zmień lokalizację (zakłócenia!) → Uruchom ponownie urządzenie zgodnie z instrukcją → Ustaw zegar ręcznie
Brak funkcji ładowania	<ul style="list-style-type: none"> → Podłącz urządzenie do zasilacza → Sprawdź połączenie portu USB → Poczekaj na odbiór sygnału DCF

Jeśli urządzenie nie działa pomimo tych środków, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt.

10. Utylizacja odpadów

Ten produkt został wyprodukowany przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać. Nigdy nie wyrzucaj zużytych baterii i akumulatorów do zwykłych odpadów domowych. Jako konsument jesteś prawnie zobowiązany do zabrania ich do sklepu detalicznego lub do odpowiedniego miejsca zbiórki, w zależności od przepisów krajowych lub lokalnych, w celu ochrony środowiska.

Symbole zawartych metali ciężkich to: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów Ten produkt jest oznakowany zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Proszę nie wyrzucać tego produktu wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. Jako konsument jesteś

zobowiązany do oddania zużytych urządzeń do wyznaczonego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, aby zapewnić utylizację zgodną z zasadami ochrony środowiska.



11. Specyfikacje

Pobór energii:

Zasilacz (w zestawie)

Wejście: 100-240 V AC 50/60 Hz 0,3 A Maks

Wyjście: 5,0 V DC 1,0 A, 5,0 W

Średnia sprawność czynna: $\geq 73,62\%$

Pobór mocy bez obciążenia: $\leq 0,10$ W

Baterie zapasowe 2 x 1,5 V AAA (brak w zestawie)

Używaj baterii alkalicznych

Zakres częstotliwości radiowych.....	FM 87,5 - 108 MHz w krokach co 0,1 MHz
Wyjście ładowania.....	Port USB (1 A)
Wymiary obudowy.....	162 x 53 x 67 mm
Waga.....	194 g (tylko urządzenie)

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody TFA Dostmann. Dane techniczne są aktualne w chwili oddania do druku i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Najnowsze dane techniczne i informacje o tym produkcie można znaleźć na naszej stronie głównej, wpisując po prostu numer produktu w polu wyszukiwania.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma TFA Dostmann oświadcza, że urządzenie radiowe typu 60.2546 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w następującej witrynie internetowej

adres: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Niemcy

Numer rejestru handlowego: Rej. Gericht Mannheim HRA 570186

Informacje dotyczące utylizacji

a) Produkt



Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

b) Akumulatory



Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

<http://www.conrad.pl>